



*C:a 500 godspåsar utdelades förra midsommar-
dagen till småttingarna i Borsöknabygden.*

NIONDE GANGEN

gillt, som vi år begår midsommarfirandet i Borsökna gemensamt. För dem, som varit med år från år, har det inte precis nyhetens behag längre, men trots att det blir en återupprepning — särskilt när det gäller detta blad — är det i alla fall som om något nytt dyker upp varje gång vi nalkas midsommar.

PROGRAMMET.

Midssommarafton: I år måste Magnus ha lite extra hjälp med kransbindningen. Det har alltid blivit litet jäktigt, och för att få det att löpa litet mera jämnt, är därför ett par extra mannar välkomna. Alltså! Opp och hoppa gubbar, och sätt igång så tidigt som möjligt.

Tribunen snickras upp av det vanliga gänget: Sundström, Sundström! Glöm ej flaggorna.

Våra damer sköter som vanligt om "blommor de sköna och blader de gröna" så att majstången får den lyster, som vi alla bruka vara så stolta över.

Musikanterna — det glada spelmansgänget — ställer upp i högsta trim. Konditionen har det aldrig varit något som helst fel på. Dock kan det hända missöden. Vi tänker då närmast på lagets primus motor — Spelekvinnan Fru Hildur. Men med kännedom om hennes rent otroliga förmåga, att kunna samla både sig själv och oss andra spelemän, till prestationer långt utöver det vanliga, ställer hon säkert upp. Heja Hildur!!!

Vid Tennisbanan klockan 18, samlas vi som vanligt. Därifrån tåga vi de gamla, kända stigarna, genom samhället ned till festplatsen. De nationalklädda i täten tillsammans med musikanterna. Och låt dagens lösen bli "KOM MED I VÅRT LED".

Midssommardagen. I likhet med de föregående åren, är denna dag anslagen speciellt åt barnen. Kl. 15 sätter vi igång . . . Kan vi sedan få samma stili-ga upptakt som i fjol, med trumslagar-na, som en ½ timme tidigare satte

igång med en "reveljpromenad" genom bygden, vore det hemskt skojigt. Vi hoppas . . . Sedan få ungdomarna själva bjuda på underhållning från estraden och det brukar ju som bekant vara det bästa på hela festligheten. Och sedan . . . vad blir sedan??? Kanske kan vi emotse besök av världens minsta prinsessa — Prinsessan Rosenknopp, hennes pappa Kungen och Olle Vallpojke . . . Ni vet han med vallpipan . . . Men då måste Ni — alla småpojkar och flickor — vara riktigt snälla. Vi få väl se, vi få väl se . . .

INTERNATIONELL KLANG

har midsommarfirandet i Borsökna fått. I år har England sänt två representanter Mr WATTS and his son från London, för att studera hur en svensk midsommar firas. Dessa båda herrar äro mycket musikaliska och tillverkar själva både flyglar och pianon. Här nedan hälsa vi dem välkomna på deras eget vilda språk . . .

Mr. Watts, senior and junior!

Gentlemen!

When Midsummer is approaching, the folks in our country gather everywhere to celebrate this festival. With song, music, dance, and games we greet Summer, the season, that gives us Scandinavians the recreation and rest we all want.

It is a very old, Swedish tradition to express in this way all the joy we feel in the face of — we hope — these wonderful days that are coming and of which we expect so much.

We inhabitants of Borsökna — simple every day people — wish you welcome to our place, and we hope that you, Mr. Watts and your son, will benefit by your visit here and that you will get a pleasant recollection of your first Midsummer in Sweden, in a little village by the steel town Eskilstuna, Sweden's Sheffield.

A hearty welcome!

VAD SIG PÅ LANDET TILLDRAGIT HAVER . . .

"Fortuna-Kalle" har avvikit från trakten. Tyvärr var han i full vigör och i fullgod form att taga vara på sig själv, så han har inte detta att skylla på. Hade han irrat omkring etc. etc. hade det varit lättare att få honom kvar, men nu . . . Tack i alla fall för Dina kraftiga handtag då och då. Du är välkommen tillbaka till vår bygd igen.

Sundtorp den över hela landet ökände handelsmannen med "spenaten på gröna burkar" har fyllt sina 50 —. Festligheter i dagarna tre, så nu äntligen har väl de välsignade spenatburkarna gått åt. I så fall förstår man vilken fest, vilken fest, oj, oj, oj . . . Sundtorp har för övrigt gjort sig känd för sitt alltid tjänstaktiga sätt när det gäller . . .

Fiskeförbudet i Borsökna sjön, hälsades med jubel av alla kringboende. Alldeles särskilt jublade Fiskare Wahlin, som nu i lugn och ro drar sina gäddor utan några som helst störande inblandningar från de s. k. söndagsfiskarnas sida. Edvin Bj-mans (han vill vara anonym) nät, vimlar av fiskar av alla de slag. Wahlin och Bj-man ha nu lagt in om fiskeförbud för all framtid — för alla andra —. De ha också planterat in gäddyngel, gösyingel och andra yngel, till den verkan det hava kan. Vi ha i alla fall konstaterat att Borsökna gäddan just nu smakar alldeles särskilt bra.



— Härligt med det här fiskeförbudet. Nu kan man få en och annan ordentlig luring . . .

Stor fastighetsaffär. Den kände tennisvikingen Kleve Runefeldt har tillhandlat sig tennisbanan och skall börja för eget. Det tennisbitna Borsökna, går med stora förväntningar på alla de internationella evenemang, som nu komma att avlösa varandra. Ludde, Jonny, Ivar och T. T. lär ha hyrt banan varje natt mellan kl. 12 och 3, för att i största hemlighet träna för de större uppgifterna. En av de stora drabbningarna blir väl fighten mot Poliserna. Det brukar vara hårda bud. Good luck, boys!

Förra året.

Ett strålande vackert midsommarväder kunde vi glädjas åt, men dagen efter midsommardagen kom ruskväddet. Regn och blåst gjorde att dagen blev verkligt ruggig, men jorden fick vad den väl behövde och förnöjsamheten var nog allmän trots allt.

*

Några strofer ur våra olika midsommarvisor kan kanske vara på sin plats att påminna om.

Först refrängen till vår 1:sta midsommarvals:

Nu är sommar igen, uti Borsökna by,
hejsan så glatt, en midsommarnatt,
kring majstången ståtlig, så pyntad och fin,
långdansen går till handklaver och violin.

Sedan ha vi:

Långdansen går i Borsökna by,
den går över sten och stubbar . . .

Den kan Ni alla vid det här laget . . .

"Samling vid pumpen"

nu har Wille fått vatten.

"Nu ä dä sommar, nu skiner sola"

"nu ä dä grönska å vackert vä'r".

POÄNGER FRÅN BORSÖKNA MIDSOMMARFIRANDE 1948.

Redan dagen före midsommarafton startade Carlbergsgänget med uppsättandet av musikestraden. De ville inte

ta' några risker så att arbetet inte skulle bli färdigt i god tid, därför tjuvstartade dom, vilket i detta fall är tillåtet. En extra underhållning bereddades dem under tiden. Faskungegårdens största gumse gick på bete i midsommarhagen. Han var i "boxartagen" och hade ett särskilt gott öga till "husbonn". Med en sjusårdeles sprinterfart kommer baggen farande med blodsprängda ögon och nerbockat huvud för att ge "Nilsgårds-Eric" betalt för gammal ost, eller kanske det var för att han förstod att han måste maka på sej — baggen förstås —, för att midsommarfolket skulle få plats. Alltnog så var det med nöd och näppe som Eric klara det första anfalllet. Snart nog kom dock ett nytt. Nu hade allt arbete med estradsnickrandet upphört och jobbgänget ägnade all sin uppmärksamhet åt denna gratisunderhållning, som med ens förflyttade dem till en tjuvfäktningsarena någonstans i Spanien. Under entusiastiska hejarop — på baggen — gjorde denne det ena ursinniga anfalllet efter det andra, vilket måste ha väckt åskådarnas djuriska instinkter av bifallet att döma. Varje gång Nilsgårds-Eric fick sig en "poff" steg jublet i högan sky och när han slutligen utmattad och eländig hamnade på baggens rygg, ville jublet aldrig taga slut. John Blomqvist, som annars inte hör till de snarfyndiga precis, kom genast med ett förslag att "matchen" skulle gå om på midsommardagen under Barnens Dag. Förslaget vann naturligtvis allmänt gillande bland jobbarna, men då Nilsgårds-Eric fått nog och ingen annan ville ta' hand om hans fallna matadormantel, blev denna "århundradets match" ställd på framtiden.

Trumslagare uppbådade folket förra midsommar dagen. Tararam, tararam, tararamtan-tamm . . . dova trumslag trängde fram till bybornas öron vid pass klockan 14.45 midsommar dagen. Yrvakna — efter midsommarvaknen — frågade de sig vad som stod på. Var det eldsvåda, mobilisering eller hemvärnet

som skulle uppbådas . . . ? De blev snart lugnade. Det var "Gitarrlasse" och hans störste pojk, som på detta gamla, hederliga sätt uppbådade barnen, som om några minuter skulle samlas vid majstängen för att få vara med om ett par trevliga timmar. Och "väckelsen" gjorde verkan. Det dröjde inte länge förrän midsommarhagen var packad av småtingar och större barn, som med spänd förväntan såg fram mot det som komma skulle. När så musikanterna spelade upp "Jänta å ja" blev det en hejdundrande längdansen. Under omväxlande dans och lekar, blev det så småningom "B a r n e n s s t u n d v i d m i k r o f o n e n". Det blev en verkligt trevlig underhållning för både barn och äldre och när lille Håkan — 5 år — sjöng om godispåsarna, att det borde vara "meja bjuk i baljan boys" blev det ett ståhej utan like, bland hans meningsfränder. I övrigt var det annars bara flickor som tordes fram på estraden, så pojkarna få allt ta sej själva i kragen och ruska upp sej litet. Alltså nya, friska tag. boys! . . . Så kom den efterlängttade stund då godispåsarna skulle delas ut. Det är ett litet kapitel för sig. Innan alla barnen fått sitt, så är det ett sjusärdeles ståhej.

Men allt ordnar upp sig och ett flitigt tuggande bekräftar att det smakar bra.

*

BORSÖKNAKASSAN

(de slantar som bli över från midsommarfesten) stiger fortfarande oroväckande. Idag ha vi inestående i Eskilstuna Sparbank kr. 607: 24 och inga skulder.

Vid en noggrann kontroll har det visat sig att kassören häftar i skuld med 2 kr. och 11 öre. Han har dock ställt i utsikt att ordna upp denna sak med det första, varför han alltjämt vistas på fri fot.

ARETS MIDSOMMARVALS.

Melodi: "Farmareflickan".

När spelmansfiolen hörs knäppa en låt till gitarr och klavér, då samlas vi här i vår täppa, där blommor och grönt mot oss ler. Vi komma som systrar och bröder att tråda en midsommardans. Vi varit i norr och i söder, men maken till täppa ej fanns.

När midsommardagen är inne med sol över Borsöknaby, bli barnen så glada i sinne och glädjen står högt upp i skyn. För då får de sjunga och spela och larma precis som dom vill. Vi andra rycks med i det hela, det är ju så svårt att stå still.

Vi älska vår bygd, våra slätter, den klarblåa sjön ger oss ro — Och dragspelets glada polketter, som tonar från "Speljontes" bo. De tjusa — de smeka — de locka — och flickorna nicka så glatt, när byns kavaljerer sig bocka, till dansen i midsommarnatt.

P e k o r a l i s t e n .

Bisvärmar i parti och minut

Prima KAUKASISKA BIN, med **ITALIENSKA DRÖNARE** ständigt i lager.

Vid svärmning lämnas hög rabatt, om bina hämtas direkt i buskarna. Goda terränglöpare kan göra fina affärer.

Ring Gillberga 4!
SUNDTORPAR'N

"Centrumaffären"

REKOMMENDERAR
sina utmärkta varor. **Tel. 500 25**

Ring Felix i Berga
vid behov.
Tel. 500 22.